

Nabíjačky Blue Power a Blue Smart IP67 ANGLIČTINA

Nabíjačky Blue Power IP67 slúžia na nabíjanie a udržiavanie olovených a lítium-iónových batérií a na napájanie zariadení pripojených k batérii.

Okrem toho modely s príponou (1+Si) disponujú druhým výstupom s obmedzením prúdu, ktorý je napájaný vždy, pokiaľ je na vstupe prítomné napätie 180 – 265 V striedavého prúdu. Tento výstup možno napríklad využiť na zabránenie naštartovaniu vozidla pred odpojením nabíjačky batérií (funkcia prerušenia štartovania).

Iba verzia Blue Smart

Nastavuje, monitoruje a aktualizuje nabíjačku (pridáva nové funkcie, keď budú k dispozícii) pomocou smartfónov, tabletov alebo iných zariadení so systémom Apple a Android.

Spíkový algoritmus nabíjania riadený mikroprocesorom

Adaptívna 4-stupňová charakteristika nabíjania: hromadné – absorpčné – udržiavacie – skladovacie
Nabíjačka Blue Power IP67 je vybavená mikroprocesorom riadeným „adaptívnym“ systémom správy batérií. Funkcia „adaptívnosti“ automaticky optimalizuje proces v závislosti od spôsobu používania batérie.

Správne množstvo nabitia: variabilná doba absorpcie

Ak dochádza len k plytkej vybitke, doba absorpcie sa udržiava krátka, aby sa zabránilo prebitiu batérie. Po hlbokej vybitke sa doba absorpcie automaticky predlží, aby sa zabezpečilo úplné dobíjanie batérie.

Menej údržby a starostlivosť, keď sa batéria nepoužíva: režim skladovania

Po uplynutí absorpčného obdobia sa nabíjačka Blue Power IP67 prepne na udržiavacie nabíjanie a následne, ak batéria nebola vystavená vybitiu, aktivuje sa režim skladovania. V režime skladovania sa udržiavacie napätie zníži na 2,2 V/článok (13,2 V pre 12 V batériu), aby sa minimalizovalo tvorenie plynov a korózia kladných dosiek. Raz týždenne sa napätie opäť zvýši na úroveň absorpčného nabíjania, aby sa batéria „vyrovнала“. Táto funkcia zabraňuje stratifikácii elektrolytu a sulfatácii, čo sú hlavné príčiny predčasného zlyhania batérie.

Instalácia a návod na použitie

1. Nabíjačku batérií je potrebné inštalovať v dobre vetranom priestore v blízkosti batérie (vzhľadom na možné korozívne plyny však nie nad batériou!).
2. Pripojte kružkové svorky k batérii: záporný kábel (čierny) k zápornému pólu (–) batérie, kladný kábel (červený) k kladnému pólu (+) batérie.
3. Zapojte sieťový kábel do zásuvky. Teraz sa spustí nabíjací cyklus.

LED indikácia

Zelená LED dióda svieti, keď je nabíjačka pripojená k zdroju striedavého prúdu.

Žltá LED dióda bude rýchlo blikať počas rýchleho nabíjania a pomalšie počas absorpčného nabíjania. Žltá LED dióda bude svietiť nepretržite počas udržiavacieho nabíjania a bude zhasnutá v režime uskladnenia.

Bezpečnostné predpisy a opatrenia

1. Nabíjačku nainštalujte podľa uvedených pokynov
2. Pripojenia a bezpečnostné prvky musia byť vykonané v súlade s miestnymi platnými predpismi.
3. V prípade nesprávneho pripojenia polaritu sa prepáli externá poistka ATO (výnimka: Blue Power 12/25). Skontrolujte polaritu kábla a správnu hodnotu pred výmenou poistky.
4. Upozornenie: Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
5. Upozornenie: Na nabíjanie lítium-iónovej batérie môže byť potrebný systém riadenia batérie (BMS).
6. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
7. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania zariadenia.
8. Nabíjačka je určená pre olovené a lítium-iónové batérie s kapacitou 14–225 Ah. Nepoužívajte ju na žiadny iný účel.

Získajte viac informácií o batériách a ich nabíjaní

Ak sa chcete dozvedieť viac o batériách a ich nabíjaní, prečítajte si našu knihu „Energy Unlimited“ (k dispozícii zadarmo od spoločnosti Victron Energy a na stiahnutie na [stránke www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Ďalšie informácie o adaptívnom nabíjaní nájdete v časti Technické informácie na našej webovej stránke.

Nabíjačka Blue Power IP67 Nabíjačka Blue Smart IP67	12/07 12/13	12/17 12/25	24/05	24/08 24/12
Rozsah vstupného napätia	180 – 265 V striedavého prúdu alebo 250 – 350 V jednosmerného prúdu			
Frekvencia	45–65 Hz			
„Absorpčné“ nabíjacie napätie (V DC)	14,4		28,8	
Nabíjacie napätie „udržiavacie“ (V DC)	13,8		27,6	
Nabíjacie napätie „storage“ (V DC)	13,2		26,4	
Nabíjací prúd (A)	7 / 13	17 / 25	5	8 / 12
Nabíjacia charakteristika	4-stupňová adaptívna			
Možnosť použitia ako napájací zdroj	áno			
Ochrana	Obrátená polarita batérie (poistka) Zkrat na výstupe Prehriatie			
DC poistka, vnútorná a nenahraditeľná	bez poistky	25 / 35	bez poistky	15 / 20
DC poistka v DC kábli – ATO čepeľ (A)	20	20 / bez poistky	20	10 / 15
Rozsah prevádzkových teplôt	-20 až +60 °C (plný menovitý výstup do 40 °C)			
Možnosť prerušenia štartu (Si)	Odolnosť proti skratu, obmedzenie prúdu 0,5 A Výstupné napätie: maximálne o jeden volt nižšie ako hlavný výstup			
SKRŤ				
Materiál a farba	hliník (modrá RAL 5012)			
Pripojenie batérie	čierny a červený kábel s kružkovou svorkou M8 12 AWG – 1,5 m 12/25; 9 AWG – 1 m			
Pripojenie na 230 V striedavého prúdu	Kábel s dĺžkou 1,5 metra s európskou zástrčkou triedy 1 (s certifikátom CE)			
Stupeň krytia	IP67			
Hmotnosť (kg)	1,8	2,4	1,8	2,4
Rozmery (v x š x h v mm)	85 x 211 x 60	99 x 219 x 65	85 x 211 x 60	99 x 219 x 65
NORMY				
Bezpečnosť	EN 60335-1, EN 60335-2-29			
Emisie	EN 55014-1, EN 61000-3-2			
Odolnosť	EN 55014-2, EN 61000-3-3			

Nabíjačky Blue Power a Blue Smart IP67 HOLANDSKO

Nabíjačky Blue Power IP67 umožňujú nabíjanie olovených a lítium-iónových batérií a dodávanie prúdu zariadeniam pripojeným k batérii.

Modely s príponou (1+Si) majú navyše druhý výstup s obmedzením prúdu, na ktorom je prúd k dispozícii vždy, pokiaľ je na vstupe napätie 180 – 265 V striedavého prúdu. Tento výstup sa dá napríklad použiť na zabránenie naštartovania vozidla pred odpojením nabíjačky (funkcia blokovania štartovania).

Iba verzia Blue Smart

Nastavuje, monitorovanie a aktualizácia nabíjačky (pridávanie nových funkcií hneď, ako sú k dispozícii) pomocou smartfónov Apple a Android, tabletov a iných zariadení.

Pokročilý mikroprocesorom riadený nabíjací systém

Adaptívna 4-stupňová nabíjacia charakteristika: Bulk-Absorption-Float-Storage

Mikroprocesorom riadený „adaptívny“ systém správy batérie automaticky prispôbuje proces nabíjania využitím batérie.

Správne množstvo nabitia: prispôsobená doba absorpcie

Pri miernom vybití batérie je doba absorpcie skrátená, aby sa zabránilo prebitiu a nadmernému tvoreniu plynov. Po hlbokom vybití sa doba absorpcie automaticky predlží, aby sa batéria úplne nabila.

Menej údržby a opotrebovania, keď sa akumulátor nepoužíva: funkcia skladovania Nabíjačka Blue Power

IP67 po uplynutí absorpčného obdobia najskôr prejde do režimu udržiavacieho nabíjania a následne, ak nedochádza k vybitiu po dlhšiu dobu, prejde do režimu „skladovania“.

Napätie sa potom zníži na 2,2 V/článok (13,2 V pre 12 V batériu). Batéria potom takmer vôbec nebude vytvárať plyny a korózia kladných dosiek sa obmedzí na minimum. Raz týždenne sa napätie zvýši na úroveň absorpcie, aby sa batéria opäť dobila; tým sa zabráni stratifikácii elektrolytu a sulfatovaniu dosiek.

Pokyny na inštaláciu a používanie

1. Nabíjačku batérií je potrebné inštalovať v dobre vetranom priestore v blízkosti batérie (ale nie nad ňou, kvôli novej prítomnosti korozívnych plynov!)
2. Pripojte kružkové konektory k batérii: záporný kábel (čierny) k zápornému pólu (–) batérie; kladný kábel (červený) k kladnému pólu (+) batérie.
3. Zapojte zástrčku sieťového kábla do zásuvky. Nabíjačka batérií teraz spustí nabíjací cyklus.

Indikátory LED

Zelená LED svieti nepretržite, pokiaľ je zariadenie pripojené k sieťovému napätiu.

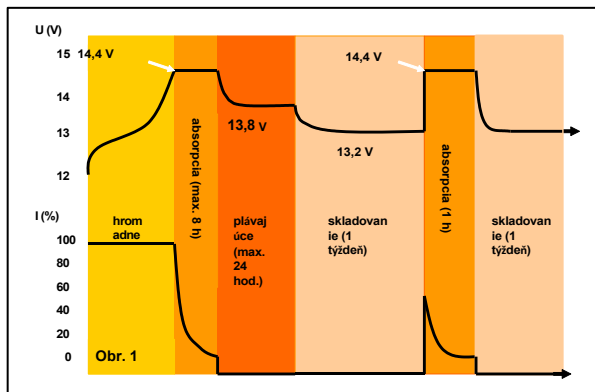
Žltá LED rýchlo bliká, pokiaľ je dodávaný maximálny nabíjací prúd (akumulátor je nabitý menej ako na 80 %), a pomaly bliká, keď je dosiahnuté absorpčné napätie a nabíjací prúd sa začne znižovať. Keď je nabíjací cyklus dokončený, nabíjačka prejde do režimu udržiavacieho nabíjania a žltá LED začne svietiť nepretržite. Žltá LED zhasne, keď nabíjačka prejde do režimu „uskladnenia“ (storage mode).

Bezpečnostné predpisy a opatrenia

1. Nainštalujte batériu podľa uvedených pokynov.
2. Pripojenia a bezpečnostné opatrenia sa musia vykonávať v súlade s miestnymi platnými predpismi.
3. Ak sú pól pripojené nesprávne, vypadne externá poistka ATO (výnimka: Blue Power 12/25). Skontrolujte polaritu kábla a overte, či je hodnota správna, skôr ako vymeníte poistku.
4. Upozornenie: Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
5. Upozornenie: Na nabíjanie lítium-iónovej batérie môže byť potrebný systém riadenia batérie (BMS – Battery Management System).
6. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
7. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ neboli poučené o spôsobe používania zariadenia.
8. Nabíjačka je určená pre olovené a lítium-iónové batérie s kapacitou 14–225 Ah. Nepoužívajte ju na iné účely.

Zistite viac o batériách a ich nabíjaní

Ak sa chcete dozvedieť viac o batériách a ich nabíjaní, prečítajte si našu knihu „Energy Unlimited“ (k dispozícii zadarmo v spoločnosti Victron Energy a na stiahnutie na [stránke www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Ďalšie informácie o adaptívnej nabíjacej charakteristike nájdete v časti „Technické informácie“ na našej webovej stránke.



Nabíjačky Blue Power a Blue Smart IP67 FRANCAIS

Nabíjačky Blue Power IP67 nabíjajú a udržiavajú pod napätím olovené a lítium-iónové batérie a napájajú zariadenia pripojené k batérii.
Modely s príponou (1+S) disponujú navyše druhým výstupom s obmedzeným prúdom, ktorý je napájaný vždy, pokiaľ je na výstupe prítomné napätie 180 – 265 V striedavého prúdu. Tento výstup je možné napríklad využiť na zabránenie naštartovania vozidla pred odpojením nabíjačky (funkcia blokovania štartovania).

Iba verzia Blue Smart

Nastavovať, monitorovať a aktualizovať nabíjačku (pridávať nové funkcie, keď sú k dispozícii) pomocou tabletov alebo smartfónov Apple a Android či iných zariadení.

„Samonastaviteľný“ systém riadenia nabíjania

Adaptívne nabíjanie v 4 fázach: Bulk – absorpcia – udržiavacie nabíjanie – pohotovostný režim

Nabíjačka Phoenix prináša inováciu v podobe „autoadaptívneho“ systému riadenia nabíjania ovládaného mikroprocesorom. Funkcia „autoadaptívnosti“ automaticky optimalizuje proces nabíjania v závislosti od spôsobu používania batérie.

Vždy správna dávka nabíjania: variabilná dĺžka absorpčnej fázy

Keď je batéria málo vybitá (napríklad na lodi pripojenej k mŕlu), doba absorpčného nabíjania sa skráti, aby sa zabránilo preťaženiu. Po hlbokom vybití sa doba absorpčného nabíjania automaticky predĺži, aby sa zabezpečilo úplné dobítie batérie.

Menej údržiavy a spomalenie starnutia, keď sa batéria nepoužíva: režim pohotovosti

Režim pohotovosti sa aktivuje, keď batéria nie je zaťažená. Napätie v režime udržiavania sa vtedy zníži na 2,2 V/článok (13,2 V pre 12 V batériu), aby sa minimalizovalo uvoľňovanie plynov a korózia kladných dosiek. Napätie sa potom raz týždenne zvýši na úroveň absorpčného nabíjania, aby sa batéria „vyrovnala“. Tento proces zabraňuje stratifikácii elektrolytu a sulfatácii, ktoré sú hlavnými príčinami predčasného starnutia batérií.

Instalácia a návod na použitie

1. Instalácia nabíjačky batérií sa musí vykonávať v dobre vetranom priestore a v blízkosti batérie. Nikdy však nad batériou kvôli úniku korozívnych plynov.
2. Pripojte krúžkové svorky k batérii: záporný kábel (čierny) k zápornému pólu (-) batérie, kladný kábel (červený) k kladnému pólu (+) batérie
3. Pripojte nabíjačku k striedavému napätiu. Nabíjačka batérií spustí nabíjací cyklus.

LED kontrolky

Zelená kontrolka svieti nepretržite, pokiaľ je nabíjačka pripojená k napájaniu striedavým prúdom.

Žltá kontrolka rýchlo bliká, pokiaľ nie je dosiahnuté absorpčné napätie, a počas absorpčnej fázy prejde do pomalého blikania. Keď je nabíjací cyklus ukončený, nabíjačka prejde do režimu udržiavania/pohotovostného režimu a žltá kontrolka svieti nepretržite.

Žltá kontrolka svieti nepretržite počas udržiavacieho nabíjania a zhasne v režime pohotovosti.

Predpisy a bezpečnostné opatrenia

1. Nabíjačku nainštalujte podľa uvedených pokynov.
2. Pripojenia a ochranné zariadenia musia byť vykonané v súlade s platnými miestnymi predpismi.
3. V prípade nesprávneho pripojenia polaritu sa poistka ATO prepáli (výnimka: Blue Power 12/25). Skontrolujte polaritu kábla a správnu hodnotu pred výmenou poistky.
4. Upozornenie: Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
5. Upozornenie: Na nabíjanie lítium-iónovej batérie môže byť potrebný systém riadenia batérie (BMS).
6. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo osoby s rovnakou kvalifikáciou, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
7. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s fyzickým, zmyslovým alebo mentálnym postihnutím, alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo pokiaľ nedostali pokyny týkajúce sa používania zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
8. Nabíjačka je určená pre olovené alebo lítium-iónové batérie s kapacitou 14–225 Ah. Nepoužívajte ju na iné účely, ako sú určené.

Všetko, čo potrebujete vedieť o batériách a ich nabíjaní

Ďalšie informácie o batériách a spôsoboch ich nabíjania nájdete v našej knihe „L'Énergie Sans Limites“ (k dispozícii zadarmo v spoločnosti Victron Energy a na stiahnutie na [stránke www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Ďalšie informácie o adaptívnej technike nabíjania nájdete v časti s technickými informáciami na našej webovej stránke.

Nabíjačky Blue Power a Blue Smart IP67 DEUTSCH

Nabíjačky batérií Blue Power IP67 umožňujú nabíjať olovené a lítium-iónové batérie, udržiavať ich v nabitom stave a napájať spotrebiče pripojené k batérii.

Modely s príponou (1+S) disponujú navyše druhým výstupom s obmedzeným prúdom, ktorý je neustále napájaný, pokiaľ je na vstupe k dispozícii napätie 180 – 265 V AC. Pomocou tohto výstupu je možné napríklad zabrániť naštartovaniu vozidla pred odpojením nabíjačky batérií (funkcia blokovania štartovania).

Iba pre verziu Blue Smart

Nastavenie, monitorovanie a aktualizácia nabíjačky (pridávanie nových funkcií, ak budú k dispozícii) prebiehajú pomocou smartfónov Apple a Android, tabletov alebo iných zariadení.

Mikroprocesorom riadená charakteristika nabíjania najnovšej generácie

Adaptívna 4-stupňová charakteristika: konštantný prúd – konštantné napätie – udržiavacie nabíjanie

Nabíjačka Blue Power IP67 využíva mikroprocesorom riadený systém správy batérií s adaptívnou technológiou nabíjania. Vďaka tomu sa proces nabíjania automaticky prispôbuje spotrebe.

Správne množstvo nabitia: prispôbená dĺžka fázy konštantného napätia

Pri nízkom odbere sa trvanie konštantného napätia skracuje, aby sa zabránilo prebitiu. Na druhej strane sa pri hlbšom vybití automaticky predlžuje, aby sa zabezpečilo úplné dobítie.

Nízke nároky na údržbu a menšie starnutie pri nepoužívaní: režim skladovania

Po fáze konštantného napätia prejde nabíjačka Blue Power IP67 automaticky do stavu Float a následne, ak nedochádza k odberu prúdu, do režimu skladovania. Napätie sa pritom zníži na 2,2 V/článok (13,2 V pri 12 V batérii)

, aby sa minimalizovalo vyparovanie a korózia na kladných doskách. Raz týždenne sa napätie na krátko zvýši na úroveň konštantného napätia kvôli vyrovnávaciemu nabíjaniu. Tým sa zabráni elektrolytickej stratifikácii a sulfatácii.

Instalácia a návod na použitie

1. Nabíjačku batérií je potrebné umiestniť v dobre vetranom priestore v blízkosti batérie (vzhľadom na možné škodlivé plyny však nie priamo nad batériou!).
2. Pripojenie krúžkových svoriek k batérii: záporný kábel (čierny) k zápornému pólu (-) batérie, kladný kábel (červený) k kladnému pólu (+) batérie.
3. Pripojte napájací kábel do zásuvky: začne sa nabíjací cyklus.

LED indikátor

Zelená LED svieti, keď je zariadenie pripojené k napätiu 230 V.

Žltá LED bliká rýchlo počas prvej fázy nabíjania a pomalšie počas druhej fázy. Na konci nabíjacieho cyklu svieti žltá LED nepretržite.

Žltá LED svieti nepretržite počas režimu udržiavacieho nabíjania a v režime skladovania nesvieti.

Bezpečnostné predpisy a bezpečnostné opatrenia

1. Nabíjačku nainštalujte podľa uvedených pokynov.
2. Pripojenia a bezpečnostné opatrenia musia spĺňať miestne platné predpisy.
3. V prípade nesprávnej polaritu sa prepáli plochá poistka ATO (výnimka: Blue Power 12/25). Pred výmenou poistky skontrolujte polaritu káblu a správnu hodnotu.
4. Upozornenie: Nikdy sa nepokúšajte nabíjať jednorazovú batériu.
5. Upozornenie: Na nabíjanie lítium-iónovej batérie môže byť potrebný systém riadenia batérie (BMS).
6. Ak je pripojovací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servis alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo možnému nebezpečenstvu.
7. Toto zariadenie by nemali používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, ktoré nemajú potrebné skúsenosti a znalosti, pokiaľ nie sú pri obsluhu zariadenia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ neboli poučené o správnej obsluhu.
8. Nabíjačka je určená pre olovené a lítium-iónové batérie s kapacitou 14–225 Ah. Nepoužívajte ju na iné účely.

Ďalšie informácie o batériách a ich nabíjaní

Ďalšie informácie o batériách a ich nabíjaní nájdete v našej knihe „Energy Unlimited“ (Neobmedzená energia) (k dispozícii zadarmo prostredníctvom spoločnosti Victron Energy alebo na stiahnutie na [stránke www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Ďalšie informácie o adaptívnom nabíjaní nájdete na našej webovej stránke v sekcii Technické údaje.

Nabíjačky Blue Power a Blue Smart IP67 TALIANČINA

Nabíjačka Blue Power IP67 nabíja a udržiava nabité olovené a lítium-iónové batérie a napája spotrebiče pripojené k batérii.

Modely s príponou (1+Si) sú navyše vybavené druhým výstupom s obmedzeným prúdom, ktorý je napájaný vždy, pokiaľ je na vstupe napätie 180 – 265 V striedavého prúdu. Tento výstup možno použiť napríklad na zabránenie naštartovania vozidla pred odpojením nabíjačky (funkcia blokovania štartovania).

Iba verzia Blue Smart

Konfigurácia, monitorovanie a aktualizácia (pridávanie nových funkcií, keď sú k dispozícii) pomocou smartfónov, tabletov alebo iných zariadení Apple a Android.

Špičkový mikroprocesorový algoritmus nabíjania

4-fázová adaptívna funkcia nabíjania: prvá fáza nabíjania – absorpcia – udržiavanie – akumulácia

Nabíjačka Blue Power IP67 obsahuje mikroprocesorový systém „adaptívneho“ riadenia batérie. Adaptívna funkcia automaticky optimalizuje proces nabíjania v závislosti od spôsobu používania batérie

Správne množstvo nabitia: variabilná doba absorpcie

V prípade čiastočného vybitia batérie je dĺžka fázy absorpcie obmedzená, aby sa zabránilo preťaženiu batérie. Po rozsiahlom vybití sa dĺžka fázy absorpcie automaticky predĺži, aby sa zabezpečilo úplné nabitie batérie.

Menej údržby a menšia strata kapacity batérie v neprevádzkových fázach: Režim akumulácie

Po fáze nabíjania nabíjačka Blue Power IP67 prejde do režimu udržiavacieho nabíjania a ak sa batéria nijako nevybila, aktivuje sa režim akumulácie, počas ktorého sa udržiavacie napätie zníži na 2,2 V/článok (13,2 V pre 12 V batériu), čím sa na minimum obmedzí tvorba plynov a korózia kladných dosiek.

Raz týždenne sa napätie vráti na úroveň absorpčného nabíjania za účelom vyrovnania batérie. Tento proces zabraňuje vrstveniu elektrolytu a sulfátácii, ktoré sú hlavnými príčinami predčasného starnutia batérií.

Instalácia a návod na použitie

1. Nabíjačku je potrebné inštalovať na dobre vetranom mieste a čo najbližšie k batériám (neinštalujte ju nad batériu kvôli možnému vzniku korozívnych plynov!)

2. Pripojte okové svorky k batérii: záporný kábel (čierny) k zápornému pólu (-) batérie, kladný kábel (červený) k kladnému pólu (+) batérie.

3. Pripojte sieťový kábel striedavého prúdu do zásuvky. Tým sa spustí nabíjací cyklus.

LED indikátory

Zelená LED sa rozsvieti, keď je nabíjačka pripojená k zdroju striedavého prúdu.

Žltá LED dióda rýchlo bliká počas prvej fázy nabíjania a počas absorpčného nabíjania bliká pomalšie. Po dokončení nabíjacieho cyklu zostane žltá LED dióda svietiť.

Žltá LED dióda svieti nepretržite počas udržiavacieho nabíjania, zatiaľ čo v režime akumulácie zostáva zhasnutá.

Normy a bezpečnostné opatrenia

1. Nabíjačku nainštalujte podľa priložených pokynov.

2. Pri pripájaní a bezpečnostných funkciách dodržiavajte platné miestne normy.

3. Ak pripojíte batériu s nesprávnou polaritou, poistka ATO sa prepáli (výnimka: Blue Power 12/25). Skontrolujte polaritu kábla a pred výmenou poistky sa uistite, že jej hodnota je správna.

4. Upozornenie: Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.

5. Upozornenie: Na nabíjanie lítium-iónovej batérie môže byť potrebný systém riadenia batérie (BMS).

6. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výlučne výrobca, servisný technik alebo osoby s rovnocennou kvalifikáciou, aby sa predišlo rizikovým situáciám.

7. Toto zariadenie nesmú používať osoby s obmedzenými fyzickými, mentálnymi alebo zmyslovými schopnosťami (vrátane detí) alebo osoby bez skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ im táto osoba neposkytla pokyny na používanie zariadenia.

8. Nabíjačka je určená pre olovené alebo lítium-iónové batérie s kapacitou 14–225 Ah. Nepoužívajte ju na iné účely.

Ďalšie informácie o batériách a nabíjačkách

Ďalšie informácie o batériách a spôsoboch ich nabíjania nájdete v našej knihe „Energy Unlimited“ (bezplatne poskytovanej spoločnosťou Victron Energy a dostupnej na stiahnutie na stránke www.victronenergy.com). Ďalšie informácie o funkcií adaptívneho nabíjania nájdete aj v sekcii „Technické informácie“ na našej webovej stránke.

Nabíjačky Blue Power a Blue Smart IP67 PORTUGUÊS

Nabíjačky batérií Blue Power IP67 slúžia na nabíjanie a údržbu olovených a lítium-iónových batérií a zároveň napájajú zariadenia pripojené k batérii.

Modely s príponou (1+Si) majú navyše druhý výstup s obmedzeným prúdom, ktorý je vždy k dispozícii, pokiaľ je na výstupe napätie 180 – 265 V striedavého prúdu. Tento výstup možno použiť napríklad na zabránenie naštartovaniu vozidla pred odpojením nabíjačky (funkcia blokovania štartovania).

Iba verzia Blue Smart

Nainštalujte, monitorujte a aktualizujte nabíjačku (pridávajte nové funkcie, akonáhle budú k dispozícii) pomocou smartfónov Apple a Android, tabletov alebo iných zariadení.

Algoritmus nabíjania riadený pokročilým mikroprocesorom

Adaptívne 4-fázové nabíjanie: Počiatočné – Absorpčné – Pomalé – Ukladacie

Nabíjačka Blue Power IP67 disponuje adaptívnym systémom riadenia batérie ovládaným mikroprocesorom. Táto adaptívna funkcia automaticky optimalizuje proces nabíjania v závislosti od spôsobu používania batérie.

Presné nabíjanie: variabilná doba absorpcie

Pri nízkom stave nabitia sa doba absorpcie skráti, aby sa zabránilo preťaženiu batérie. Po intenzívnom vybití sa doba absorpcie automaticky predĺži, aby sa zabezpečilo úplné nabitie batérie.

Menej údržby a spomalenie starnutia, keď sa batéria nepoužíva: režim skladovania

Po uplynutí absorpčného obdobia prejde nabíjačka Blue Power IP67 do režimu udržiavacieho nabíjania a následne, ak sa batéria nevybila, aktivuje sa režim skladovania. V tomto režime sa udržiavacie napätie zníži na 2,2 V/článok (13,2 V pre 12 V batériu), aby sa minimalizovalo tvorenie plynov a korózia kladných dosiek. Raz týždenne sa napätie opäť zvýši na úroveň absorpčného režimu, aby sa batéria vyrovnala. Táto funkcia zabraňuje stratifikácii elektrolytu a sulfátácii, ktoré sú hlavnými príčinami porúch batérií.

Instalácia a návod na použitie

1. Nabíjačku batérií je potrebné inštalovať na dobre vetranom mieste v blízkosti batérie (ale nie priamo na nej, kvôli možným korozívnym plynom!)

2. Pripojte okové svorky k batérii: záporný (čierny) kábel k zápornému pólu (-) batérie a kladný (červený) kábel k kladnému pólu (+).

3. Zapojte napájací kábel do zásuvky. V tomto momente sa spustí nabíjací cyklus.

Indikácia LED

Zelená LED sa rozsvieti, keď je nabíjačka pripojená k zdroju striedavého prúdu.

Žltá LED bliká rýchlo počas počiatočného nabíjania a pomalšie počas absorpčného nabíjania. Potom žltá LED svieti nepretržite, keď je nabíjací cyklus ukončený.

Žltá LED svieti nepretržite počas udržiavacieho nabíjania a zhasne v režime uskladnenia.

Bezpečnostné opatrenia a normy

1. Nabíjačku nainštalujte podľa uvedených pokynov.

2. Pripojenia a bezpečnostné funkcie musia byť realizované v súlade s platnými miestnymi normami.

3. V prípade nesprávneho pripojenia polarity sa aktivuje poistka ATO. Skontrolujte polaritu kábla a uistite sa, že je správna, pred výmenou poistky (výnimka: Blue Power 12/25).

4. Upozornenie: Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.

5. Upozornenie: Na nabíjanie lítium-iónovej batérie môže byť potrebný systém riadenia batérie (BMS).

6. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho zástupca alebo kvalifikovaný technik, aby sa predišlo nehodám.

7. Tento výrobok nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností a informácií, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ nie sú o používaní výrobku poučené.

8. Nabíjačka je určená pre olovené a lítium-iónové batérie s kapacitou 14–225 Ah. Nesmie sa používať na žiadny iný účel.

Zistite viac o batériách a ich nabíjaní

Ak sa chcete dozvedieť viac o batériách a ich nabíjaní, prečítajte si našu knihu Energy Unlimited (bezplatne dostupnú v spoločnosti Victron Energy, ktorú si môžete stiahnuť na stránke www.victronenergy.com). Ďalšie informácie o adaptívnom nabíjaní nájdete v sekcii Technické informácie na našej webovej stránke.

Nabíjačky Blue Power a Blue Smart IP67 ŠPANIELČINA

Nabíjačky batérií Blue Power IP67 nabíjajú a udržiavajú nabité olovené a lítium-iónové batérie a napájajú zariadenia pripojené k batérii.

Modely s príponou (1+Si) disponujú navyše druhým výstupom s obmedzeným prúdom, ktorý je neustále napájaný, pokiaľ na vstupe prúdi napätie 180 – 265 V striedavého prúdu. Tento výstup je možné využiť napríklad na zabránenie naštartovania vozidla pred odpojením nabíjačky (funkcia prerušenia štartovania).

Iba vo verzii Blue Smart

Nastavujte, ovládajte a aktualizujte nabíjačku (pridávajte nové funkcie, keď budú k dispozícii) pomocou smartfónov a tabletov Apple a Android a ďalších zariadení.

Pokročilý algoritmus nabíjania riadený mikroprocesorom

Adaptívny 4-stupňový systém nabíjania: počiatočné – absorpčné – udržiavacie – akumulčné

Nabíjačka Blue Power IP67 je vybavená mikroprocesorom riadeným systémom, ktorý spravuje „adaptívne“ nabíjanie batérie. Jej „adaptívna“ funkcia automaticky optimalizuje proces na základe spôsobu používania batérie.

Vhodné množstvo nabitia: variabilný čas absorpcie

Pri nízkom stave nabitia sa fáza absorpcie skráti, aby sa zabránilo preťaženiu batérie. Po hlbokom vybití sa čas absorpčného nabíjania automaticky predĺži, aby sa zabezpečilo úplné dobitie batérie.

Menšie starnutie a potreba údržby, keď sa batéria nepoužíva: režim „Storage“ (uskladnenie)

Po uplynutí absorpčnej fázy sa nabíjačka Blue Power IP67 prepne do režimu udržiavania napätia a následne, ak batéria nebola vybitá, prejde do režimu skladovania. V tomto režime sa udržiavacie napätie zníži na 2,2 V/článok (13,2 V pre 12 V batérie), čím sa obmedzí tvorba plynov a korózia kladných dosiek. Raz týždenne sa napätie opäť zvýši na úroveň absorpcie, aby sa batéria „vyrovnala“. Táto funkcia zabraňuje stratifikácii elektrolytu a sulfatácii, ktoré sú hlavnými príčinami porúch batérií.

Inštalácia a návod na použitie

1. Nabíjačku batérii je potrebné inštalovať v dobre vetranom priestore v blízkosti batérie (ale nie priamo na nej, aby sa zabránilo možnému úniku korozívnych plynov, ktoré batéria uvoľňuje!)
2. Pripojte krúžkové svorky k batérii: záporný (čierny) kábel k zápornému pólu (-) batérie, kladný kábel (červený) k kladnému pólu (+) batérie.
3. Zapojte sieťový kábel do elektrickej zásuvky. Teraz sa spustí nabíjaci cyklus.

LED indikátory

Zelená LED sa rozsvieti, keď sa nabíjačka pripojí k zdroju striedavého prúdu.

Žltá LED dióda bude rýchlo blikať počas „hromadného“ (počiatočného) nabíjania a pomalšie počas „absorpčného“ nabíjania. Žltá LED dióda zostane svietiť po dokončení nabíjacieho cyklu

Žltá LED dióda bude svietiť nepretržite počas fázy udržiavacieho nabíjania a zhasne v režime skladovania.

Bezpečnostné opatrenia a normy

1. Nabíjačku nainštalujte podľa uvedených pokynov.
2. Pripojenia aj bezpečnostné opatrenia sa musia vykonávať v súlade s platnými miestnymi predpismi.
3. V prípade zamenenia polaritu pri pripájaní sa prepáli nožová poistka ATO (výnimka: Blue Power 12/25). Pred výmenou poistky skontrolujte polaritu kábla a správne hodnoty.
4. Upozornenie: Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
5. Upozornenie: Na nabíjanie lítium-iónovej batérie môže byť potrebné použiť systém riadenia batérií (BMS).
6. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nehodám.
7. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami bez skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní tohto zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
8. Nabíjačka bola navrhnutá pre olovené a lítium-iónové batérie s kapacitou 14–225 Ah. Nepoužívajte ju na žiadny iný účel.

Získajte viac informácií o batériách a nabíjaní

Ak sa chcete dozvedieť viac o batériách a ich nabíjaní, prečítajte si prosím našu publikáciu „Energy Unlimited“ (dostupnú zadarmo v spoločnosti Victron Energy a na stiahnutie na [stránke www.victronenergy.com](http://www.victronenergy.com)). Ďalšie informácie o variabilnom nabíjaní nájdete v časti Podpora a stiahnutia > Biele knihy na našej webovej stránke.

Nabíjačka Blue Power a Blue Smart IP67 ŠVÉDSKY

Nabíjačky batérií Blue Power IP67 nabíjajú a udržiavajú olovené batérie a zabezpečujú napájanie zariadení pripojených k batérii.

Modely s príponou (1+Si) majú navyše druhý výstup s obmedzeným prúdom, ktorý je napájaný vždy, pokiaľ je k dispozícii vstupné napätie minimálne 180–265 VAC. Tento výstup sa dá napríklad použiť na zabránenie naštartovania vozidla pred odpojením nabíjačky (funkcia zabránenia štartu).

Iba verzia Blue Smart

Nastavujte, monitorujte a aktualizujte nabíjačku (pridávajte nové aplikácie, keď budú k dispozícii) pomocou smartfónov Apple a Android, tabletov alebo iných zariadení.

Špičkový mikroprocesor riadi algoritmus nabíjania

Prispôsobiteľná 4-stupňová charakteristika nabíjania: hromadné – absorpčné – udržiavacie – skladovacie Nabíjačka Blue Power IP67 je vybavená mikroprocesorom riadeným, prispôsobiteľným systémom správy batérie. Tieto prispôsobiteľné vlastnosti automaticky optimalizujú proces v závislosti od spôsobu používania batérie.

Šprávne množstvo nabitia: variabilná doba absorpcie

Ak dochádza len k menšiemu vybitiu, doba absorpcie sa skraca, aby sa zabránilo prebitiu batérie. Po väčšom vybití sa doba absorpcie automaticky predĺži, aby sa zabezpečilo úplné nabitie batérie.

Menie údržby a spomalenie starnutia, keď sa batéria nepoužíva: Nastavenie pre skladovanie

Po uplynutí absorpčného obdobia prejde nabíjačka Blue Power IP67 do režimu udržiavacieho nabíjania a následne, ak batéria nie je vystavená vybitiu, aktivuje sa nastavenie pre skladovanie. V režime skladovania sa udržiavacie napätie zníži na 2,2 V/článok (13,2 V pre 12 V batériu), aby sa minimalizovalo uvoľňovanie plynov a korózia na kladných doskách. Raz týždenne sa napätie opäť zvýši na úroveň absorpčného nabíjania, aby sa batéria „vyrovnala“. Táto vlastnosť zabraňuje stratifikácii elektrolytu a sulfátovaniu, čo je hlavnou príčinou predčasnej poruchy batérie.

Pokyny na inštaláciu a používanie

1. Nabíjačku batérii je potrebné inštalovať v dobre vetranom priestore v blízkosti batérie (nie však nad ňou kvôli možnému vzniku korozívneho plynu).
2. Pripojte svorkové krúžky na batérii: záporný kábel (čierny) k zápornému pólu (-) batérie, kladný kábel (červený) k kladnému pólu (+) batérie.
- na batérii, plusový kábel (červený) k plusovému pólu (+) na batérii. Svorky nie sú súčasťou balenia pre modely 12/25 a 2412.
3. Zapojte napájací kábel do zásuvky. Teraz sa môže spustiť nabíjaci cyklus.

LED indikácia

Zelená LED kontrolka svieti, keď je nabíjačka pripojená k elektrickej sieti.

Žltá LED kontrolka rýchlo bliká počas rýchleho nabíjania a pomalšie počas absorpčného nabíjania. Žltá LED kontrolka svieti nepretržite, keď je nabíjaci cyklus ukončený.

Žltá LED dióda svieti nepretržite počas udržiavacieho nabíjania a v režime uskladnenia je vypnutá.

Bezpečnostné predpisy a opatrenia

1. Nabíjačku nainštalujte podľa pokynov
2. Pripojenie a bezpečnostné opatrenia sa musia vykonávať v súlade s miestnymi platnými predpismi.
3. V prípade obrátenej polaritu sa aktivuje poistka ATO. Skontrolujte polaritu kábla a skontrolujte, či je hodnota správna, predtým, ako vymeníte poistku (výnimka: Blue Power 12/25).
4. Upozornenie: Nepokúšajte sa nabíjať nenabíjateľné batérie.
5. Upozornenie: Na nabíjanie lítium-iónovej batérie môže byť potrebný systém BMS (Battery Management System).
6. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, oprávnený servisný technik alebo podobná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
7. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osobami bez skúseností a znalostí, pokiaľ neboli poučené o jeho používaní osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
8. Nabíjačka je určená na použitie s olovenými a lítium-iónovými batériami s kapacitou 14–225 Ah. Nepoužívajte ju na žiadne iné účely.

Získajte viac informácií o batériách a ich nabíjaní

Ak sa chcete dozvedieť viac o batériách a ich nabíjaní, pozrite si našu knihu „Energy Unlimited“ (Neobmedzená energia) (dostupnú bezplatne od spoločnosti Victron Energy a stiahnuteľnú z www.victronenergy.com). Ďalšie informácie o prispôsobiteľnom nabíjaní nájdete v časti Technické informácie na našej webovej stránke.

Verzia : 00
Dátum : 20. 2. 2017